



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. augusztus 21.
(OR. en)

12383/23

AGRI 467
AGRIFIN 97
AGRISTR 41
AGRILEG 160
AGRIORG 94
DELECT 110

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. augusztus 21.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2023) 5365 final
Tárgy:	A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (2023.8.10.) az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendeletet kiegészítő (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet egyes rendelkezéseitől a gyümölcs- és zöldségágazatban a kedvezőtlen meteorológiai események és bizonyos kapcsolódó intézkedések által okozott egyedi problémák megoldása érdekében a 2023. év vonatkozásában eltérő ideiglenes szükséghelyzeti intézkedésekről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a C(2023) 5365 final számú dokumentumot.

Melléklet: C(2023) 5365 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.8.10.
C(2023) 5365 final

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2023.8.10.)

az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendeletet kiegészítő (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet egyes rendelkezéseitől a gyümölcs- és zöldségágazatban a kedvezőtlen meteorológiai események és bizonyos kapcsolódó intézkedések által okozott egyedi problémák megoldása érdekében a 2023. év vonatkozásában eltérő ideiglenes szükséghelyzeti intézkedésekről

INDOKOLÁS

1. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS HÁTTERE

A közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet szabályokat állapít meg a gyümölcs- és zöldségágazati beavatkozásokra vonatkozóan. Az említett rendelet egyúttal felhatalmazza a Bizottságot bizonyos, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok és végrehajtási jogi aktusok elfogadására.

E felhatalmazás alapján fogadta el a Bizottság többek között a 2021. december 7-i (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet.

A 2023 tavaszán több tagállam régióiban bekövetkezett rendkívül kedvezőtlen meteorológiai események miatt a gyümölcs- és zöldségtermelés drámai mértékű károkat szenvedett. Spanyolországban, Katalónia régióban a termelés legalább 50 %-kal elmaradt a tervezettől az aszály miatt, míg az olaszországi Emilia-Romagna régióban a termést árvíz pusztította el. A szárazság Franciaország és Portugália egyes régióiban is súlyosan érintette a termelés szintjét és minőségét.

Ezért a 2023 tavaszán bekövetkezett rendkívül kedvezőtlen meteorológiai események példa nélküli jellege miatt ezeket a nehézségeket az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben a forgalmazott termékek értékének a gyümölcs- és zöldségágazatban alkalmazandó kiszámítására vonatkozóan meghatározott rendelkezések tekintetében biztosított eltérés révén enyhíteni kell.

Tekintettel az említett események példa nélküli jellegére, ezeket a nehézségeket az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a gyümölcs- és zöldségágazatban alkalmazandó egyes rendelkezéseitől való eltérés révén kell enyhíteni.

2. AZ AKTUS ELFOGADÁSÁT MEGELŐZŐ KONZULTÁCIÓK

Az (EU) 2021/2115 rendelettel létrehozott, a KAP stratégiai tervekről szóló rendelet végrehajtásával foglalkozó szakértői csoport 2023. június 29-én tartott ülésén konzultációra került sor mind a 27 tagállam szakértőinek részvételével. Ez a találkozó lehetőséget biztosított a szóban forgó felhatalmazáson alapuló jogi aktus hatályával és az (EU) 2021/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet szükséges módosításaival kapcsolatos bizottsági elképzelések ismertetésére, valamint a szakértőkkel való eszmecserére.

3. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS JOGI ELEMEI

E felhatalmazáson alapuló jogi aktus eltérést vezet be az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletről a „forgalmazott termékek értékének” számítási módszere tekintetében.

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2023.8.10.)

az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendeletet kiegészítő (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet egyes rendelkezéseitől a gyümölcs- és zöldségágazatban a kedvezőtlen meteorológiai események és bizonyos kapcsolódó intézkedések által okozott egyedi problémák megoldása érdekében a 2023. év vonatkozásában eltérő ideiglenes szükséghelyzeti intézkedésekről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 45. cikke c) pontjára,

- (1) A 2023 tavaszán több tagállam régióiban bekövetkezett rendkívül kedvezőtlen meteorológiai események következtében a gyümölcs- és zöldségtermelés drámai mértékű károkat szenvedett. Spanyolországban, Katalónia régióban a termelés legalább 50 %-kal elmaradt a tervezettől az aszály miatt, míg az olaszországi Emilia-Romagna régióban a termést árvíz pusztította el. A szárazság Franciaország és Portugália egyes régióiban is súlyosan érintette a termelés szintjét és minőségét.
- (2) Ezért a 2023 tavaszán bekövetkezett rendkívül kedvezőtlen meteorológiai események példa nélküli jellege miatt ezeket a nehézségeket az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben² a forgalmazott termékek értékének a gyümölcs- és zöldségágazatban alkalmazandó kiszámítására vonatkozóan meghatározott rendelkezések tekintetében biztosított eltérés révén enyhíteni kell.
- (3) A termelői szervezetek továbbá ki vannak téve a 2023 tavaszán bekövetkezett rendkívül kedvezőtlen meteorológiai események által okozott fennakadásoknak és zavaroknak, és a termelésük csökkenése vagy megsemmisítése miatt pénzügyi nehézségekkel és pénzforgalmi problémákkal küzdenek. Ez közvetlenül befolyásolja a termelői szervezetek pénzügyi stabilitását és azon képességét, hogy operatív programokat hajtsanak végre, és ez a hatás nemcsak a 2023-as, hanem az azt követő években is érezhető lesz, mivel a forgalmazott termékek 2023. évi értéke befolyásolja a következő évekre szóló uniós pénzügyi támogatás kiszámítását. Ez pedig tovább csökkenti a termelői szervezetek azon képességét, hogy a válság hatásainak enyhítésére irányuló intézkedéseket és fellépéseket vezessenek be. Emellett a

¹ HL L 435., 2021.12.6., 1. o.

² A Bizottság (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. december 7.) az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a tagállamok 2023–2027-es, az említett rendelet szerinti KAP stratégiai tervében kidolgozandó egyes beavatkozástípusokra vonatkozó kiegészítő követelményekkel, valamint a jó mezőgazdasági és környezeti állapotra (GAEC) vonatkozó 1. szabványra irányadó szabályokkal történő kiegészítéséről (HL L 20., 2022.1.31., 52. o.).

forgalmazott termékek értékének a kedvezőtlen meteorológiai események miatti csökkenése rontja a termelői szervezetek által a gyümölcs- és zöldségágazatban megvalósítandó operatív programok jövőbeli folytonosságát és életképességét.

- (4) A gyümölcs- és zöldségágazatban forgalmazott termékek értékének a kedvezőtlen meteorológiai események által okozott visszaesése jelentős hatással lesz a termelői szervezetek által a következő évben kapott uniós támogatás összegére, mivel az uniós támogatás összegét az egyes termelői szervezetek által forgalmazott termékek értékének százalékaként kell kiszámítani. Ha a forgalmazott termékek értéke jelentős mértékben csökkenne 2023-ban, fennáll az a kockázat, hogy a termelői szervezetek elveszítik termelői szervezatként való elismerésüket, mivel az ilyen elismerés egyik feltétele a forgalmazott termékek nemzeti szinten meghatározott minimális értékének elérése. Ez veszélyeztetné a termelői szervezetek hosszú távú stabilitását. Éppen ezért, ha 2023 tavaszának kedvezőtlen meteorológiai eseményei miatt valamely termék értéke legalább 35 %-kal csökken 2023-ban, és ez a termelői szervezet felelősségén és befolyásán kívüli okokból következik be, a veszteségek ellensúlyozása érdekében 2023-ban a forgalmazott termékek értékének az előző öt 12 hónapos referencia-időszak szerinti – a legalacsonyabb és a legmagasabb értékek nélkül számított – átlagos érték 100 %-át kell tekinteni.
- (5) Tekintettel az azonnali intézkedés szükségességére, indokolt előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Átmeneti eltérések az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendeletről

Az (EU) 2022/126 felhatalmazáson alapuló rendelet 32. cikke (3) bekezdésének b) pontjától eltérve, amennyiben egy termék értékének legalább 35 %-os csökkenése következett be a 2023. tavaszi – a termelői szervezetnek vagy a termelői szervezetek társulásának a felelősségén és ellenőrzésén kívül eső – kedvezőtlen meteorológiai események miatt, az adott termékből 2023-ban forgalmazott mennyiségek értékének az előző öt 12 hónapos referencia-időszak szerinti – a legalacsonyabb és a legmagasabb értékek nélkül számított – átlagos érték 100 %-át kell tekinteni.

A termelői szervezetnek igazolnia kell az érintett tagállam illetékes hatósága számára, hogy az első albekezdésben foglalt feltételek teljesülnek.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én. 2023.8.10.

a Bizottság részéről
elnök
Ursula VON DER LEYEN